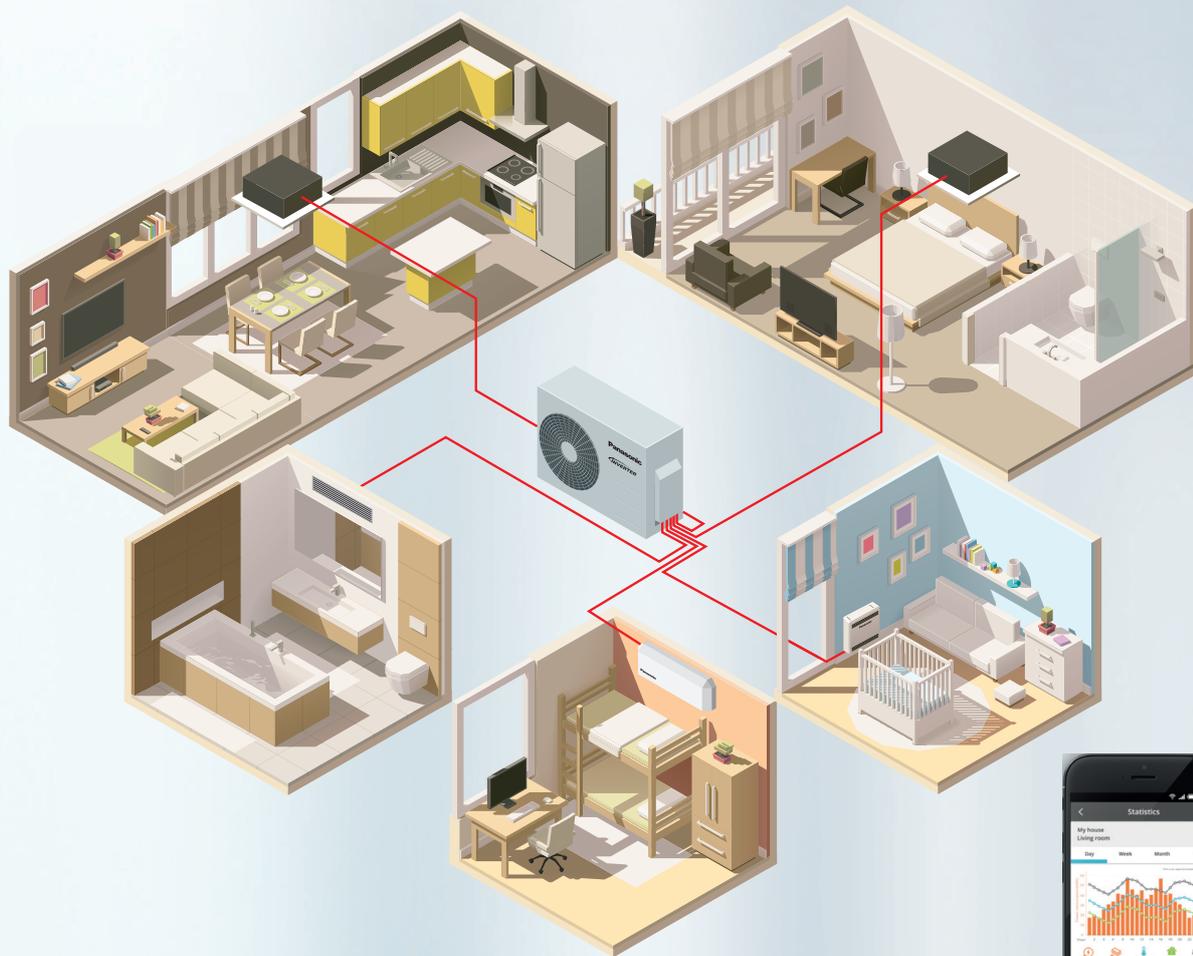


Multi-Split Klimasystem mit Inverterregelung



Mit Internet-
Steuerung

Die Lösung für maximale
Flexibilität und Anpassungsfähigkeit

Ihr Partner für die
ganze Schweiz:

TCA Thermoclima AG
Piccardstrasse 13
9015 St.Gallen
www.tca.ch / www.clima-maschine.ch

TCA THERMOCLIMA AG



HEIZEN
CHAUFFER
RISCALDARE



KÜHLEN
REFROIDIR
RAFFREDDARE



LÜFTEN
VENTILER
VENTILARE



ERNEUERBARE ENERGIEN
ÉNERGIES RENOUVELABLES
ENERGIE RINNOVABILI



GEWERBEKÄLTE
FROID COMMERCIAL
REFRIG. COMMERCIALE

Z-Multi-Split-Inverter-Systeme



Aussengeräte für Z-Multi-Split-Inverter-Systeme • R32

Anschliessbare Innengeräteleistung (min. – max.)		3,2 – 6,0 kW	3,2 – 6,0 kW	3,2 – 7,7 kW	4,5 – 9,5 kW	4,5 – 11,2 kW	4,5 – 11,5 kW	4,5 – 14,7 kW	4,5 – 18,3 kW
Modell		CU-2Z35TBE	CU-2Z41TBE	CU-2Z50TBE	CU-3Z52TBE	CU-3Z68TBE	CU-4Z68TBE	CU-4Z80TBE	CU-5Z90TBE
Nennkühlleistung (min. – max.)	kW	3,50 (1,50 - 4,50)	4,10 (1,50 - 5,20)	5,00 (1,50 - 5,40)	5,20 (1,80 - 7,30)	6,80 (1,90 - 8,00)	6,80 (1,90 - 8,80)	8,00 (3,00 - 9,20)	9,00 (2,90 - 11,50)
Nenn-EER ¹ (min. – max.)		4,86 (4,09 - 6,00)	4,56 (3,80 - 6,00)	4,24 (3,62 - 6,00)	4,77 (3,35 - 5,00)	3,66 (3,38 - 7,04)	4,39 (3,56 - 5,59)	4,04 (3,21 - 5,66)	4,09 (2,98 - 5,27)
SEER ²		8,50 A+++	8,50 A+++	8,50 A+++	8,50 A+++	8,00 A++	8,00 A++	7,90 A++	8,50 A+++
Auslegungslast (Kühlen)	kW	3,50	4,10	5,00	5,20	6,80	6,80	8,00	9,00
Nenn-Leistungsaufnahme (min. – max.)	kW	0,72 (0,25 - 1,10)	0,90 (0,25 - 1,37)	1,18 (0,25 - 1,49)	1,09 (0,36 - 2,18)	1,86 (0,27 - 2,37)	1,55 (0,34 - 2,47)	1,98 (0,53 - 2,87)	2,20 (0,55 - 3,86)
Jahresstromverbrauch Kühlen (ErP) ³	kWh/a	144	169	206	214	298	298	990	1.100
Nennheizleistung (min. – max.)	kW	4,20 (1,10 - 5,60)	4,60 (1,10 - 7,00)	5,60 (1,10 - 7,20)	6,80 (1,60 - 8,30)	8,50 (3,30 - 10,40)	8,50 (3,00 - 10,60)	9,40 (4,20 - 10,60)	10,40 (3,40 - 14,50)
Heizleistung	kW	—	—	—	3,95	4,45	4,45	—	—
Nenn-COP ¹ (min. – max.)		4,88 (5,24 - 4,18)	4,79 (5,24 - 3,91)	4,63 (5,24 - 4,00)	4,63 (5,00 - 3,82)	3,95 (5,32 - 3,64)	4,47 (5,17 - 3,96)	4,63 (6,00 - 3,46)	4,84 (6,42 - 3,42)
SCOP ²		4,60 A++	4,60 A++	4,60 A++	4,20 A+	4,20 A+	4,20 A+	4,70 A++	4,68 A++
Auslegungslast (Heizen)	kW	3,20	3,50	4,20	5,00	5,20	5,80	6,80	8,50
Nenn-Leistungsaufnahme Heizen (min.–max.)	kW	0,86 (0,21 - 1,34)	0,96 (0,21 - 1,79)	1,21 (0,21 - 1,80)	1,47 (0,32 - 2,17)	2,15 (0,62 - 2,86)	1,90 (0,58 - 2,68)	2,03 (0,70 - 3,06)	2,15 (0,53 - 4,24)
Jahresstromverbrauch Heizen (ErP) ³	kWh/a	974	1.065	1.278	1.667	1.733	1.933	2.026	2.543
Nennbetriebsstrom Kühlen / Heizen	A	3,35 / 4,00	4,15 / 4,45	5,35 / 5,50	5,00 / 6,70	8,40 / 9,70	7,00 / 8,60	9,50 / 9,50	10,50 / 10,10
Spannungsversorgung	V	230	230	230	230	230	230	230	230
Empfohlene Absicherung	A	10	10	10	10	16	16	16	16/20
Empfohlener Netzkabelquerschnitt	mm ²	1,5	1,5	1,5	1,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Schalldruckpegel (hoch) ⁴ Kühlen / Heizen	dB(A)	48 / 50	48 / 50	50 / 52	47 / 48	51 / 52	49 / 50	51 / 52	53 / 54
Abmessungen ⁵ H x B x T	mm	619 x 824 x 299	619 x 824 x 299	619 x 824 x 299	795 x 875 x 320	795 x 875 x 320	795 x 875 x 320	999 x 940 x 340	999 x 940 x 340
Nettogewicht	kg	39	39	39	71	71	72	80	81
Leitungsanschlüsse Flüssigkeitsleitung	mm (Zoll)	6,35 (1/4)	6,35 (1/4)	6,35 (1/4)	6,35 (1/4)	6,35 (1/4)	6,35 (1/4)	6,35 (1/4)	6,35 (1/4)
Sauggasleitung	mm (Zoll)	9,52 (3/8)	9,52 (3/8)	9,52 (3/8)	9,52 (3/8)	9,52 (3/8)	9,52 (3/8)	9,52 (3/8)	9,52 (3/8)
Leitungslänge gesamt (min. – max.) ⁶	m	6 – 30	6 – 30	6 – 30	6 – 50	6 – 60	6 – 60	6 – 70	6 – 80
Max. Leitungslänge zu 1 Gerät (min. – max.)	m	3 – 20	3 – 20	3 – 20	3 – 25	3 – 25	3 – 25	3 – 25	3 – 25
Max. Höhenunterschied (IG/AG)	m	10	10	10	15	15	15	15	15
Vorgefüllte Leitungslänge	m	20	20	20	30	30	30	45	45
Zus. Kältemittelfüllmenge	g/m	15	15	15	20	20	20	20	20
Kältemittelmenge (R32) / CO ₂ -Äquivalent	kg / t	1,12 / 0,756	1,12 / 0,756	1,12 / 0,756	2,10 / 1,418	2,10 / 1,418	2,10 / 1,418	2,72 / 1,836	2,72 / 1,836
Betriebsbereich (min./ max.) Kühlen	°C	-10 / +46	-10 / +46	-10 / +46	-10 / +46	-10 / +46	-10 / +46	-10 / +46	-10 / +46
Heizen	°C	-15 / +24	-15 / +24	-15 / +24	-15 / +24	-15 / +24	-15 / +24	-15 / +24	-15 / +24

1) EER-/COP-Werte werden in Übereinstimmung mit EN14511 berechnet. 2) Energieeffizienzklassenskala von A+++ bis D. 3) Der Jahresstromverbrauch errechnet sich nach den Vorgaben der EU-Verordnung 626/2011. 4) Messposition: 1 m vor und 1 m hinter dem Gerät. Die Schall-druckpegel-Messwerte basieren auf JIS C 9612. 5) Für den Leitungsanschluss sind in der Breite je nach Modell 70 bzw. 95 mm hinzu zu addieren. 6) Die Mindestleitungslänge beträgt 3 m pro Innengerät.

Kombinationsmöglichkeiten • R32

Räume	Modell	Anschliessbare Innengeräteleistung	Etherea Z + Baureihe TZ Wandgeräte							Mini-Standtruhen ²							Rastermass-Kassetten							Kanalgeräte mit niedriger statischer Pressung							
			16	20	25	35	42	50	60	71	16	20	25	35	42	50	60	71	16	20	25	35	42	50	60	71	16	20	25	35	42
2	CU-2Z35TBE	3,2 – 6,0 kW	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓					✓	✓	✓					✓	✓	✓				
	CU-2Z41TBE	3,2 – 6,0 kW	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓					✓	✓	✓					✓	✓	✓				
	CU-2Z50TBE	3,2 – 7,7 kW	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓				
3	CU-3Z52TBE	4,5 – 9,5 kW	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓									✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓					
	CU-3Z68TBE	4,5 – 11,2 kW	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓									✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					
4	CU-4Z68TBE	4,5 – 11,5 kW	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓									✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					
	CU-4Z80TBE	4,5 – 14,7 kW	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓									✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					
5	CU-5Z90TBE	4,5 – 18,3 kW	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓									✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					

1) Um die Anschlussgröße am Innengerät gassetig auf 9,52 mm zu verringern, muss bei den Modellen der Baugröße 42 und 50 das Reduzierstück CZ-MA1P, bei den Modellen der Baugröße 60 das Reduzierstück CZ-MA2P und bei den Modellen der Baugröße 71 das Reduzierstück CZ-MA3P verwendet werden. 2) Nur einsetzbar mit den Aussengeräten CU-2Z35TBE, CU-2Z41TBE und CU-2Z50TBE für zwei Räume.
Wichtiger Hinweis: Es müssen mindestens 2 Innengeräte an ein Aussengerät angeschlossen werden, um ein funktionsfähiges System zu bilden.

Innengerät/Aussengerät-Kombinationen

Innengerät/Aussengerät-Kombinationen	Modell
CS-MZ16XKE CS-Z20XKEW / CS-MZ20UFEA / CS-MZ20UB4EA / CS-MZ20UD3EA CS-Z25XKEW / CS-Z25UFEAW / CS-Z25UB4EAW / CS-Z25UD3EAW CS-Z35XKEW / CS-Z35UFEAW / CS-Z35UB4EAW / CS-Z35UD3EAW	CU-2Z35TBE / CU-2Z41TBE / CU-2Z50TBE / CU-3Z52TBE / CU-3Z68TBE / CU-4Z68TBE / — CU-4Z80TBE / CU-5Z90TBE
CS-Z42WKEW CS-Z50XKEW / CS-Z50UFEAW / CS-Z50UB4EAW / CS-Z50UD3EAW	CU-2Z50TBE / CU-3Z52TBE / CU-3Z68TBE / CU-4Z68TBE / CU-4Z80TBE / CU-5Z90TBE
CS-Z60UB4EAW / CS-Z60UD3EAW	CU-3Z68TBE / CU-4Z68TBE / CU-4Z80TBE / CU-5Z90TBE
	CZ-MA1P CZ-MA2P / CZ-MA3P*



Um die Anschlussgröße am Innengerät gassetig auf 9,52 mm zu verringern, muss das Reduzierstück CZ-MA1P verwendet werden.
Um die Anschlussgröße am Aussengerät gassetig auf 12,7 mm zu vergrössern, muss das Reduzierstück CZ-MA2P verwendet werden.
Um die Anschlussgröße am Innengerät gassetig auf 12,7 mm zu verringern, muss das Reduzierstück CZ-MA3P verwendet werden.

* Bei Verwendung von CZ-MA3P muss auch CZ-MA2P verwendet werden.

Z-Multi-Split-Inverter-Systeme



CZ-RD514C
Optionale Kabel-fernbedienung.

Steuerung per Internet: integriert. Steuerung per GLT: optional



Etherea Z Wandgeräte	Modell	Kühlleistung kW	Heizleistung kW	Schalldruckpegel ¹	Abmessungen / Nettogewicht H x B x T mm / kg	Leitungsanschlüsse Flüssig / Gas mm [Zoll]
				Kühlen — Heizen (Fl./ni / ho)		
				dB(A)		
1,6 kW	CS-MZ16XKE	1,6	2,6	21 / 26 / 38 - 21 / 27 / 39	295 x 870 x 229 / 10	1/4 (6,35) / 3/8 (9,52)
2,0 kW	CS-Z20XKEW	2,0	3,2	21 / 26 / 39 - 21 / 27 / 40	295 x 870 x 229 / 10	1/4 (6,35) / 3/8 (9,52)
2,5 kW	CS-Z25XKEW	2,5	3,6	21 / 27 / 41 - 21 / 29 / 43	295 x 870 x 229 / 10	1/4 (6,35) / 3/8 (9,52)
3,5 kW	CS-Z35XKEW	3,2	4,5	21 / 30 / 44 - 21 / 35 / 45	295 x 870 x 229 / 11	1/4 (6,35) / 3/8 (9,52)
4,2 kW	CS-Z42XKEW	4,0	5,6	27 / 33 / 44 - 31 / 37 / 45	295 x 870 x 229 / 10	1/4 (6,35) / 1/2 (12,70)
5,0 kW	CS-Z50XKEW	5,0	6,8	32 / 39 / 44 - 32 / 39 / 46	295 x 1040 x 244 / 12	1/4 (6,35) / 1/2 (12,70)



CZ-RD514C
Optionale Kabel-fernbedienung.

Steuerung per Internet: integriert. Steuerung per GLT: optional



Baureihe TZ Wandgeräte	Modell	Kühlleistung kW	Heizleistung kW	Schalldruckpegel ¹	Abmessungen / Nettogewicht H x B x T mm / kg	Leitungsanschlüsse Flüssig / Gas mm [Zoll]
				Kühlen — Heizen (Fl./ni / ho)		
				dB(A)		
2,0 kW	CS-TZ20WKEW	2,0	2,7	20 / 25 / 37 - 22 / 26 / 38	290 x 779 x 209	1/4 (6,35) / 3/8 (9,52)
2,5 kW	CS-TZ25WKEW	2,5	3,3	20 / 26 / 40 - 22 / 27 / 40	290 x 779 x 209	1/4 (6,35) / 3/8 (9,52)
3,5 kW	CS-TZ35WKEW	3,5	4,0	20 / 30 / 42 - 22 / 33 / 42	290 x 779 x 209	1/4 (6,35) / 3/8 (9,52)
4,2 kW	CS-TZ42WKEW	4,2	5,0	29 / 31 / 44 - 34 / 35 / 44	290 x 779 x 209	1/4 (6,35) / 1/2 (12,70)
5,0 kW	CS-TZ50WKEW	5,0	5,8	33 / 37 / 44 - 33 / 37 / 44	290 x 779 x 209	1/4 (6,35) / 1/2 (12,70)



CZ-RD514C
Optionale Kabel-fernbedienung.

Steuerung per Internet oder GLT: optional.



Mini- Standtruhen ³	Modell	Kühlleistung kW	Heizleistung kW	Schalldruckpegel ¹	Abmessungen / Nettogewicht H x B x T mm / kg	Leitungsanschlüsse Flüssig / Gas mm [Zoll]
				Kühlen — Heizen (Fl./ni / ho)		
				dB(A)		
2,0 kW	CS-MZ20UFEA	2,0	3,2	22 / 27 / 39 - 21 / 27 / 39	600 x 750 x 207 / 13	6,35 (1/4) / 9,52 (3/8)
2,5 kW	CS-Z25UFEAW	2,5	3,6	22 / 27 / 40 - 21 / 27 / 40	600 x 750 x 207 / 13	6,35 (1/4) / 9,52 (3/8)
3,5 kW ²	CS-Z35UFEAW	3,5	4,5	22 / 28 / 41 - 21 / 28 / 41	600 x 750 x 207 / 13	6,35 (1/4) / 9,52 (3/8)
5,0 kW	CS-Z50UFEAW	5,0	5,3	29 / 33 / 44 - 31 / 35 / 48	600 x 750 x 207 / 13	6,35 (1/4) / 12,70 (1/2)



CZ-BT20EW
Deckenblende für Rastermass-Kassetten in Reinweiss (RAL9010), getrennt zu bestellen.



CZ-RD52CP
Optionale Kabel-fernbedienung.

Inkl. Infrarot-Fernbedienung
Steuerung per Internet oder GLT: optional.



Rastermass- Kassetten	Modell (Blende CZ-BT20EW)	Kühlleistung kW	Heizleistung kW	Schalldruckpegel ¹	Abmessungen (H x W x T) / Nettogewicht		Leitungsanschlüsse Flüssig / Gas mm [Zoll]
				Kühlen — Heizen (Fl./ni / ho)	Innenger.	Blende	
				dB(A)	mm / kg	mm [Zoll]	
2,0 kW	CS-MZ20UB4EA	2,0	3,2	24 / 27 / 35 - 27 / 30 / 36	260 x 575 x 575 / 18	51 x 700 x 700 / 2,5	6,35 (1/4) / 9,52 (3/8)
2,5 kW	CS-Z25UB4EAW	2,5	3,6	24 / 27 / 36 - 27 / 30 / 37	260 x 575 x 575 / 18	51 x 700 x 700 / 2,5	6,35 (1/4) / 9,52 (3/8)
3,5 kW ²	CS-Z35UB4EAW	3,5	4,5	25 / 28 / 36 - 27 / 30 / 37	260 x 575 x 575 / 18	51 x 700 x 700 / 2,5	6,35 (1/4) / 9,52 (3/8)
5,0 kW ⁴	CS-Z50UB4EAW	5,0	6,8	27 / 30 / 39 - 28 / 31 / 40	260 x 575 x 575 / 18	51 x 700 x 700 / 2,5	6,35 (1/4) / 12,70 (1/2)
6,0 kW	CS-Z60UB4EAW	6,0	8,5	31 / 34 / 44 - 31 / 34 / 45	260 x 575 x 575 / 18	51 x 700 x 700 / 2,5	6,35 (1/4) / 12,70 (1/2)



CZ-RL511D
Neue optionale Infrarot-Fernbedienung mit Empfänger.

Steuerung per Internet oder GLT: optional.



Kanalgeräte mit niedriger statischer Pressung	Modell	Kühlleistung kW	Heizleistung kW	Schalldruckpegel ¹	Abmessungen / Nettogewicht H x B x T mm / kg	Leitungsanschlüsse Flüssig / Gas mm [Zoll]
				Kühlen — Heizen (Fl./ni / ho)		
				dB(A)		
2,0 kW	CS-MZ20UD3EA	2,0	3,2	26 / 29 / 34 - 26 / 29 / 36	200 x 750 x 640 / 19	6,35 (1/4) / 9,52 (3/8)
2,5 kW	CS-Z25UD3EAW	2,5	3,6	26 / 29 / 35 - 26 / 29 / 37	200 x 750 x 640 / 19	6,35 (1/4) / 9,52 (3/8)
3,5 kW ²	CS-Z35UD3EAW	3,5	4,5	26 / 29 / 35 - 26 / 29 / 37	200 x 750 x 640 / 19	6,35 (1/4) / 9,52 (3/8)
5,0 kW ⁴	CS-Z50UD3EAW	5,0	6,8	28 / 31 / 41 - 29 / 32 / 41	200 x 750 x 640 / 19	6,35 (1/4) / 12,70 (1/2)
6,0 kW	CS-Z60UD3EAW	6,0	8,5	29 / 32 / 43 - 31 / 34 / 43	200 x 750 x 640 / 19	6,35 (1/4) / 12,70 (1/2)

1) Die Messpositionen richten sich nach dem jeweiligen Innengerätemodell. Siehe hierzu die Angaben auf den Seiten der jeweiligen Single-Split-Modelle. Die Messwerte basieren auf EUROVENT-Dokument 6/C/006-97. 2) Bei Kombination mit einem CU-Z235TBE beträgt die Heizleistung 4,2 kW. 3) Nur einsetzbar mit den Aussengeräten CU-Z235TBE, CU-Z241TBE und CU-Z250TBE für zwei Räume. 4) Bei Kombination mit einem CU-Z250TBE beträgt die Heizleistung 5,3 kW.

Zubehör

CZ-TACG1 Interface für Internet-Steuerung mit der App „Panasonic Comfort Cloud“

CZ-RD514C Kabel-Fernbedienung

CZ-RD52CP Kabel-Fernbedienung

Zubehör

CZ-RL511D **Neu:** Infrarot-Fernbedienung „Sky Remote“ einschl. Infrarot-Empfänger mit 2 m Anschlusskabel

LEIDENSCHAFT FÜR GUTES KLIMA.



www.clima-maschine.ch

TCA THERMOCLIMA AG

TCA Thermoclima AG

Piccardstrasse 13
9015 St.Gallen

T +41 71 313 99 22
F +41 71 313 99 29

TCA Thermoclima AG

Industriestrasse 15
4554 Etziken (SO)

T +41 32 686 61 21
F +41 32 686 61 20

TCA Thermoclima SA

Suisse romande

T +41 21 634 57 50
F +41 21 634 57 80

TCA Thermoclima SA

Svizzera italiana

T +41 91 980 37 37

Service Hotline

0840 822 822

info@tca.ch
www.tca.ch